



UNA VOZ:
NORMALIZADA REGIONALMENTE,
ARMONIZADA GLOBALMENTE



NE VOICE:
REGIONALLY STANDARDIZED,
GLOBALLY HARMONIZED

REUNIÓN DE ASAMBLEA GENERAL 2018 / GENERAL ASSEMBLY MEETING 2018

Lunes 16 de abril / Monday 16 April		Martes 17 de abril / Tuesday 17 April	
08h30 - 09h00	Parte 1 – Asuntos Iniciales Section 1 - Opening Items 1.1 Sesión de apertura 1.1 Opening Session 1.2 Verificación del Quórum 1.2 Roll call of Delegates 1.3 Adopción de la Agenda 1.3 Adoption of the Agenda 1.4 Nombramiento de la Comisión de Resoluciones 1.4 Appointment of Resolutions Committee 1.5 Adopción de Acta de la reunión de Asamblea General COPANT 2017 1.4 Adoption of Minutes of 2017 COPANT General Assembly	Sesiones de discusión (en paralelo) Break-out sessions (in parallel) Nota: Cada sesión durará 75 minutos y se repetirá 2 veces para dar opción a los participantes de participar en varios grupos. Los coordinadores de cada grupo deben definir los panelistas, preparar el material, moderar las discusiones, preparar y presentar las conclusiones Note: Each session will last 75 minutes and will be repeated 2 times to give participants the option to participate in various groups. The coordinators of each group should define the panelists, prepare the material, moderate the discussions, prepare and present the conclusions	Panel Panel Panel de los Organismos Internacionales/Nacionales de cooperación - Actualización de actividades realizadas y programa de apoyo a la región para el 2018: PTB, ONUDI, ANSI/USAID, UNE and CROSQ. Moderador: Chantal Guay (SCC) Panelistas: Niklas Cramer (PTB), ONUDI, Jessica Roop (ANSI/USAID), Javier Muñoz (UNE) y Deryck Omar (CROSQ) Preguntas y Respuestas
	Parte 2: Reportes Part 2: Reports 2.1 Palabras del Presidente 2.1 Address by the President 2.2 Informe de Tesorería 2.2 Report of the Treasurer 2.2.1 Balance del presupuesto de 2017 2.2.1 Balance of 2017 budget 2.2.2 Ratificación del Presupuesto de 2018 2.2.2 Ratification of 2018 Budget 2.3 Informe de la Secretaría Ejecutiva 2.3 Report of the Executive Secretary	Grupo 1: Involucrar a las partes interesadas Group 1: Engaging Stakeholders Moderadores: Joe Tretler (ANSI) y César Díaz (INEN) Panelistas: Cahntal Guay (SCC), BNSI, SVGBS? Moderators: Joe Tretler (ANSI) and César Díaz (INEN) Panelists: Cahntal Guay (SCC), BNSI, SVGBS?	09h00 - 09h40 Panel of International/National Cooperation Organizations - Update of activities carried out and program of support to the region for 2018: PTB, UNIDO, ANSI/USAID, UNE and CROSQ: Moderator: Chantal Guay (SCC) Panelists: Niklas Cramer (PTB), UNIDO, Jessica Roop (ANSI/USAID), Javier Muñoz (UNE) and Deryck Omar (CROSQ) Q&A
09h00 - 10h00	1ª sesión / session 14h30 - 15h45	Grupo 2: Normas, reglamentos y políticas públicas Group 2: Standards, regulations and public policies Moderadores: Claudia Cerda (INN) y Yanira Colindres (OSN) Panelistas: Jessica Roop (ANSI), Germán Nava (ICONTEC), Karen Watson Brown (BSJ), SLBS, SKNBS? Moderators: Claudia Cerda (INN) and Yanira Colindres (OSN) Panelists: Jessica Roop (ANSI), German Nava (ICONTEC), Karen Watson Brown (BSJ); SLBS; SKNBS?	09h40 - 10h00 Presentación de conclusiones de las sesiones de discusión Presentation of conclusions of the break-out sessions
	15h45 - 16h15	Pausa café / Coffee break	10h00 - 10h30 Sesión de discusión: Información de e intercambio de experiencias con los miembros adherentes de COPANT Discussion Session: Information from and experience exchange with adherent members of COPANT
	10h00 - 10h30	Grupo 3: Sostenibilidad financiera de los ONNs Group 3: Financial sustainability of NSBs Moderadores: Mauricio Céspedes (INTECO) y Mkabali Walcott (SCC) Panelistas: Javier García (UNE), Stephen Wedderburn (BSJ), Roberto Montoya (ICONTEC), GDBS? Moderators: Mauricio Céspedes (INTECO) and Mkabali Walcott (SCC) Panelists: Javier García (UNE), Stephen Wedderburn (BSJ), Roberto Montoya (ICONTEC), GDBS?	10h00 - 10h30 Pausa café / Coffee break
10h30 - 11h20	2ª sesión / session 15h15 - 17h30	Grupo 4: Digitalización de la normalización Group 4: Digitization of standardization Moderadores: Steven Cornish (ANSI) y Claudia Sama (DGN) Panelistas: Tony Zertuche (ANSI/USNC), Nelson Al Assal (ABNT), David Bell (BSI), Claudia Cerda (INN); GNBS? Moderators: Steven Cornish (ANSI) and Claudia Sama (DGN) Panelists: Tony Zertuche (ANSI/USNC), Nelson Al Assal (ABNT), David Bell (BSI), Claudia Cerda (INN); GNBS?	Sesiones de trabajo: Grupos de Trabajo de las Prioridades Estratégicas de COPANT Breakout Sessions: Working Groups of COPANT's Strategic Priorities Nota: Cada sesión durará 40 minutos y se repetirá 2 veces para dar opción a los participantes de participar en varios grupos. Los líderes de cada GT son responsables de preparar el material previo, moderar las discusiones para programar actividades, preparar y presentar las conclusiones Note: Each session will last 40 minutes and will be repeated 2 times to give participants the option to participate in various groups. The leaders of each WG are responsible for preparing the previous material, moderating the discussions to schedule activities, preparing and presenting the conclusions
Panel de los Organismos Regionales y Subregionales - Cooperación/Colaboración mutua con COPANT: Moderador: Osvaldo Petroni (Tesorero de COPANT) Panelistas: Representantes de CEN/CENELEC, PASC, IAAC, CROSQ y FINCA	1ª sesión / session 10h30 - 11h10	Grupo 1: Desarrollo de Capacidades Group 1: Building Capacity Líderes: Osvaldo Petroni (IRAM) y Jesús Lucatero (DGN) Leaders: Osvaldo Petroni (IRAM) and Jesús Lucatero (DGN)	
	2ª sesión / session 11h30 - 12h10	Grupo 2: Aumentar la participación en el trabajo internacional en áreas económicas específicas Group 2: Increasing participation in international work for targeted economic areas Líderes: Carlos Amorim (ABNT) y Joe Tretler (ANSI)	

11h20 - 12h00	<p>Preguntas y respuestas</p> <p><i>Panel of Regional and Subregional Organizations - Cooperation/Collaboration with COPANT:</i></p> <p><i>Moderator: Osvaldo Petroni (Treasurer of COPANT)</i></p> <p><i>Panelists: Representatives of CEN/CENELEC, PASC, CROSQ and FINCA</i></p> <p>Q&A</p>
	<p>Parte 3: Temas que requieren discusión y toma de acción</p> <p>Part 3: Topics for discussion and action taken</p>
12h00 - 12h10	<p>3.1 Apoyo a los miembros de COPANT nominados a Posiciones de Gobierno en ISO/IEC</p> <p>3.1 Support for COPANT members nominated for ISO and IEC Governance Positions</p>
	<p>Parte 4 – Elecciones</p> <p>Section 4 – Elections</p>
12h10 - 12h30	<p>4.1 Elecciones de miembros del Consejo Directivo para el periodo 2018-2020</p> <p>4.1 Election of Board Members for 2018-2020 term</p>
	<p>Parte 5 – Asuntos de Clausura</p> <p>Section 5 – Closing Items</p>
12h30 - 13h00	<p>5.1 Asuntos varios</p> <p>5.1 Any other business</p> <p>5.2 Fechas de Reuniones Futuras (2019, 2020 y 2021)</p> <p>5.2 Future Meeting Dates (2019, 2020 and 2021)</p> <p>5.3 Designación de dos representantes de los Miembros presentes para aprobar y firmar el Acta de la reunión para ser presentada ante la Autoridad Argentina correspondiente</p> <p>5.3 Designation of two members among those present to approve and sign the Minutes of the Meeting to be presented to the corresponding Argentinean Authority</p>
13h00 - 14h30	Almuerzo / Lunch

11h10 - 11h50	<p>Grupo 2: Promover la participación en el trabajo internacional para áreas económicas clave</p> <p><i>Leaders: Carlos Amorim (ABNT) and Joe Tretler (ANSI)</i></p> <p>Grupo 3: Promover los Servicios de Evaluación de la Conformidad Eficaces</p> <p><i>Líderes: Germán Nava (ICONTEC) y Claudia Cerda (INN)</i></p> <p>Group 3: Promoting Effective Conformity Assessment Services</p> <p><i>Leaders: Germán Nava (ICONTEC) and Claudia Cerda (INN)</i></p>
	<p>Parte 2: Reportes (Cont.)</p> <p>Part 2: Reports (Cont.)</p>
11h50 - 12h10	<p>2.4 Informe del resultado de la revisión trienal del Acuerdo OTC/OMC??</p> <p>2.4 Report on the outcome of the triennial revision of the TBT/WTO Agreement ??</p>
12h10 - 12h50	<p>2.5 Informe de los líderes de los Grupos de Trabajo de las Prioridades Estratégicas de COPANT</p> <p>2.5 Report of the leaders of the working groups of the Strategic Priorities of COPANT</p>
	<p>Parte 5 – Asuntos de Clausura (Cont.)</p> <p>Section 5 – Closing Items (Cont.)</p>
12h50 - 13h00	<p>Revisión de Resoluciones</p> <p><i>Review of Resolutions</i></p> <p>Clausura de la Reunión</p> <p><i>Adjournment of the Meeting</i></p>